

Документ подписан простой электронной подписью  
Информация о владельце:  
ФИО: Петенко Александр Тимофеевич  
Должность: Директор  
Дата подписания: 09.07.2025 16:22:12  
Уникальный программный идентификатор:  
28acbc88a6d3ce11b5b992501f9a43df0be7b81d

**Сочинский институт (филиал)  
Федерального государственного автономного образовательного учреждения  
высшего образования «Российский университет дружбы народов»**

**Департамент иностранных языков**

## **ПРОГРАММА ПРАКТИКИ**

Производственная (преддипломная) практика

**Рекомендована МССН для направления подготовки/специальности:**

45.03.02 "Лингвистика"

**Практическая подготовка обучающихся ведется в рамках реализации основной профессиональной образовательной программы высшего образования (ОП ВО):**

"Теория и практика межкультурной коммуникации"

2022 г.

## 1. ЦЕЛЬ ПРОВЕДЕНИЯ ПРАКТИКИ

Целью проведения «Производственной (преддипломной) практики» является:

- закрепление и углубление теоретической подготовки обучающихся;
- совершенствование практических навыков и компетенций;
- совершенствование опыта самостоятельной профессиональной и научно-исследовательской деятельности.

**Задачи:**

- использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач;
- овладеть основами современных методов научного исследования, информационной и библиографической культурой;
- оценить качество исследования в данной предметной области, соотнести новую информацию с уже имеющейся, логично и последовательно предоставить результаты своего исследования;
- развивать приобретенные навыки исследовательской работы и овладевать методикой исследования конкретных вопросов.
- анализировать и применять на практике действующие образовательные стандарты и программы;
- обрабатывать русскоязычные и иноязычные тексты в производственно-практических целях;
- проводить экспертный лингвистический анализ звучащей речи и письменных текстов на иностранном языке в производственно-практических целях.

## 2. ТРЕБОВАНИЯ К РЕЗУЛЬТАТАМ ОБУЧЕНИЯ ПО ИТОГАМ ПРОХОЖДЕНИЯ ПРАКТИКИ

Проведение «Производственной (преддипломной) практики» направлено на формирование у обучающихся следующих компетенций (части компетенций):

*Таблица 2.1. Перечень компетенций, формируемых у обучающихся при прохождении практики (результатов обучения по итогам практики)*

Шифр	Компетенция	Индикаторы достижения компетенции (в рамках данной дисциплины)
ОПК-4	Способен осуществлять межъязыковое и межкультурное взаимодействие в устной и письменной формах, как в общей, так и профессиональной сферах общения	ОПК-4.1. Знает специфику речевого взаимодействия в устной и письменной формах с учетом специфической речевой ситуации.
		ОПК-4.2. Умеет выбирать коммуникативно приемлемые стиль общения, вербальные и невербальные средства взаимодействия для достижения поставленных коммуникативных задач и целей межличностного общения на русском и иностранном языках.
		ОПК-4.3. Владеет навыками осуществления межъязыкового и межкультурного взаимодействия в устной и письменной формах как в общей, так и профессиональной сферах общения.
ОПК-6	Способен понимать принципы работы современных информационных технологий и	ОПК-6.1. Знает цифровые технологии и методы их использования в профессиональной деятельности.
		ОПК-6.2. Умеет применять цифровые технологии и

	использовать их для решения задач профессиональной деятельности	методы для решения профессиональных задач. ОПК-6.3. Владеет навыками использования цифровых технологий при моделировании объектов профессиональной деятельности, анализе данных, представлении информации и пр.
ПК-10	Способен использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач	ПК-10.1. Знает содержание лингвистических понятий.
		ПК-10.2. Умеет использовать эти понятия для решения профессиональных задач.
		ПК-10.3. Владеет навыками использования лингвистических понятий при осуществлении профессиональной деятельности в научно-методической области, в межкультурной коммуникации, в работе с новыми информационно-коммуникационными технологиями.
ПК-11	Владение основами современных методов научного исследования, информационной и библиографической культурой	ПК-11.1. Знает основы современных методов научного исследования, информационной и библиографической культуры.
		ПК-11.2. Умеет использовать современные методы научного исследования, информационной и библиографической культуры в профессиональной деятельности; находить необходимые для работы библиографические источники в различных поисковых системах; использовать информационные технологии в процессе поиска информации.
		ПК-11.3. Владеет приемами библиографического описания источников; приемами поиска научных источников в различных поисковых системах; основами библиографической культуры.
ПК-12	Способен оценить качество исследования в данной предметной области, соотнести новую информацию с уже имеющейся, логично и последовательно представить результаты собственного исследования	ПК-12.1. Знает основные формально-логические законы, лежащие в основе построения текста; методы анализа информации, направленного на выявление уникальной, новой и второстепенной информации.
		ПК-12.2. Умеет осуществлять поиск и анализ новой информации; осуществлять сравнение новой информации с уже имеющейся.
		ПК-12.3. Владеет навыками обоснования результатов собственного исследования; способностью оценки качества информации в предметной области исследования.

### 3. МЕСТО ПРАКТИКИ В СТРУКТУРЕ ОП ВО

Производственная (преддипломная) практика относится к части, формируемой участниками образовательных отношений Б2. В.01.01. ОП ВО.

В рамках ОП ВО обучающиеся также осваивают другие дисциплины и/или практики, способствующие достижению запланированных результатов прохождения Производственной (преддипломной) практики.

Таблица 3.1. Перечень компонентов ОП ВО, способствующих достижению запланированных результатов обучения по итогам прохождения практики

Шифр		Предшествующие дисциплины/практики	Последующие дисциплины практики
ОПК-4	Способен осуществлять межъязыковое и межкультурное взаимодействие в устной и письменной формах как в общей, так и профессиональной сферах общения	Практический курс иностранного языка (первый иностранный язык); Практический курс иностранного языка (второй иностранный язык); Русский язык и культура речи; Аннотирование и реферирование (первый иностранный язык); Аннотирование и реферирование (второй иностранный язык); Язык делового общения (первый иностранный язык); Национально-культурная специфика коммуникации (первый иностранный язык); Язык делового общения (второй иностранный язык); Национально-культурная специфика коммуникации (второй иностранный язык)	-
ОПК-6	Способен понимать принципы работы современных информационных технологий и использовать их для решения задач профессиональной деятельности	Информатика; Основы информационного и библиографического поиска; Общая теория перевода; Системы искусственного интеллекта; Учебная (переводческая) практика Производственная практика	-
ПК-10	Способен использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики,	Современные лингвистические теории; Теория первого иностранного языка; Теория второго	-

	переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач	иностранного языка; Основы теории межкультурной коммуникации; Социолингвистика Лингвистическое комментирование художественного текста (первый иностранный язык); Экспрессивно-стилистические основы перевода (первый иностранный язык); Лингвистическое комментирование художественного текста (второй иностранный язык); Экспрессивно-стилистические основы перевода (второй иностранный язык); Учебная (переводческая) практика	
ПК-11	Владение основами современных методов научного исследования, информационной и библиографической культурой	Введение в специальность Современные лингвистические теории Культура научного исследования	-
ПК-12	Способен оценить качество исследования в данной предметной области, соотнести новую информацию с уже имеющейся, логично и последовательно представить результаты собственного исследования	Общее языкознание; Древние языки и культуры; Концепции современного естествознания; Теория первого иностранного языка; Современные лингвистические теории; Теория второго иностранного языка; Основы теории межкультурной коммуникации	-

#### 4. ОБЪЕМ ПРАКТИКИ

Общая трудоемкость «Производственной (преддипломной) практики» составляет 9 зачетных единиц (324 ак. часа)

## 5. СОДЕРЖАНИЕ ПРАКТИКИ

Таблица 5.1. Содержание практики\*

Наименование раздела практики	Содержание раздела (темы, виды практической деятельности)	Всего, ак.ч.
Организационно-подготовительный	Получение индивидуального задания на практику от руководителя	2
	Инструктаж по технике безопасности на рабочем месте (в лаборатории и/или на производстве)	2
Основной	Сбор практического материала по теме	70
	Выполнение индивидуальных заданий руководителя практики	70
	Анализ и обработка полученных данных	45
	Текущий контроль прохождения практики со стороны руководителя	55
	Ведение дневника прохождения практики	48
Оформление отчета по практике		18
Подготовка к защите и защита отчета по практике		14
<b>ВСЕГО</b>		<b>324</b>

\* - содержание практики по разделам и видам практической подготовки ПОЛНОСТЬЮ отражается в отчете обучающегося по практике.

## 6. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ПРОВЕДЕНИЯ ПРАКТИКИ

«Производственная (преддипломная) практика» проходит в помещениях профильных организаций, согласованных к проведению практической подготовки, в которых обучающийся имеет доступ к глобальным информационным сетям, электронным словарям, компьютерным обучающим программам, нацеленным на закрепление научно-исследовательских навыков, профессиональных компетенций в различных сферах деятельности.

## 7. СПОСОБЫ ПРОВЕДЕНИЯ ПРАКТИКИ

«Производственная (преддипломная) практика» может проводиться как в структурных подразделениях Сочинского института (филиала) РУДН или в организациях г. Сочи (стационарная), так и на базах, находящихся за пределами г. Сочи (выездная).

Проведение практики на базе внешней организации (вне Сочинского института (филиала) РУДН) осуществляется на основании соответствующего договора, в котором указываются сроки, место и условия проведения практики в базовой организации.

Сроки проведения практики соответствуют периоду, указанному в календарном учебном графике ОП ВО.

Сроки проведения практики могут быть скорректированы при согласовании с отделом образовательной политики и отделом дополнительного образования, практик и трудоустройства Сочинского института (филиала) РУДН.

## 8. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ УЧЕБНОЙ ПРАКТИКИ

### *Основная литература:*

1. Байбородова, Л. В. Методология и методы научного исследования : учеб. пособие для бакалавриата и магистратуры / Л. В. Байбородова, А. П. Чернявская. — 2-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2018. — 221 с. — (Серия : Бакалавр и магистр. Академический курс). — ISBN 978-5-534-06257-1;

2. Казарин, Ю. В. Лингвистический анализ текста : учеб. пособие для академического бакалавриата / Ю. В. Казарин ; под науч. ред. Л. Г. Бабенко. — 2-е изд. — Москва : Издательство Юрайт, 2018. — 132 с. — (Серия : Университеты России). — ISBN 978-5-534-07556-4.;

3. Тарланов, З. К. Методы лингвистического анализа : для вузов / З. К. Тарланов. — 2-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2019. — 236 с. — (Серия : Авторский учебник). — ISBN 978-5-534-07101-6.;

### *Дополнительная литература:*

1. Беляков, Г. И. Пожарная безопасность : учебное пособие для вузов / Г. И. Беляков. — Москва : Издательство Юрайт, 2020. — 143 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-09831-0. — Текст : электронный. <https://urait.ru/bcode/451135>

2. Беляков, Г. И. Электробезопасность : учебное пособие для вузов / Г. И. Беляков. — Москва : Издательство Юрайт, 2020. — 125 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-10905-4. — Текст : электронный. <https://urait.ru/bcode/451136>

3. Завертаная, Е. И. Управление качеством в области охраны труда и предупреждения профессиональных заболеваний : учебное пособие для вузов / Е. И. Завертаная. — Москва : Издательство Юрайт, 2020. — 313 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-00905-7. — Текст : электронный. <https://urait.ru/bcode/453041>

4. Карнаух, Н. Н. Охрана труда : учебник для вузов / Н. Н. Карнаух. — Москва : Издательство Юрайт, 2020. — 380 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-02584-2. — Текст : электронный. <https://urait.ru/bcode/449730>

5. Кисляков, П. А. Безопасность образовательной среды. Социальная безопасность : учебное пособие для вузов / П. А. Кисляков. — 2-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2020. — 156 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-11818-6. — Текст : электронный. <https://urait.ru/bcode/456941>

6. Кузнецова, Е. А. Управление условиями и охраной труда : учебник и практикум для вузов / Е. А. Кузнецова, В. Д. Роик. — Москва : Издательство Юрайт, 2020. — 302 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-12777-5. — Текст : электронный. <https://urait.ru/bcode/448302>

7. Петров, С. В. Обеспечение безопасности образовательного учреждения : учебное пособие для вузов / С. В. Петров, П. А. Кисляков. — 2-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2020. — 179 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-08595-2. — Текст : электронный. <https://urait.ru/bcode/452539>

8. Родионова, О. М. Медико-биологические основы безопасности. Охрана труда : учебник для прикладного бакалавриата / О. М. Родионова, Д. А. Семенов. — Москва : Издательство Юрайт, 2019. — 441 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-00802-9. — Текст : электронный. <https://urait.ru/bcode/432780>

9. Суворова, Г. М. Психологические основы безопасности : учебник и практикум для вузов / Г. М. Суворова. — 2-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2020. — 182 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-08342-2. — Текст : электронный. <https://urait.ru/bcode/452466>

Ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»:

1. ЭБС РУДН и сторонние ЭБС, к которым студенты университета имеют доступ на основании заключенных договоров:

- Электронно-библиотечная система РУДН – ЭБС РУДН

<http://lib.rudn.ru/MegaPro/Web>

- ЭБС научная электронная библиотека eLIBRARY.RU <https://www.elibrary.ru/>

- ЭБС РУДН <http://lib.rudn.ru/MegaPro/Web>

- ЭБС «Университетская библиотека онлайн» <http://biblioclub.ru>

- ЭБС Юрайт <https://urait.ru>

- ЭБС Znanium.com <http://znanium.com>

2. Базы данных и поисковые системы:

- Учебный портал института <https://portal.rudn-sochi.ru/>

- поисковая система Google <https://www.google.ru/>

- поисковая система Яндекс <https://www.yandex.ru/>

- реферативная база данных SCOPUS

<http://www.elsevierscience.ru/products/scopus/>

*Учебно-методические материалы для прохождения практики, заполнения дневника и оформления отчета по практике\**

1. Правила техники безопасности при прохождении «Производственной (преддипломной) практики» (первичный инструктаж).

2. Методические указания по заполнению дневника практиканта.

3. Методические рекомендации по оформлению отчета практиканта

\* - все учебно-методические материалы для прохождения практики размещаются в соответствии с действующим порядком на странице практики на Учебном портале!

## **9. ОЦЕНОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ И БАЛЛЬНО-РЕЙТИНГОВАЯ СИСТЕМА ОЦЕНИВАНИЯ УРОВНЯ СФОРМИРОВАННОСТИ КОМПЕТЕНЦИЙ ПО ДИСЦИПЛИНЕ**

Оценочные материалы и балльно-рейтинговая система\* оценивания уровня сформированности компетенций (части компетенций) по итогам прохождения «Производственной (преддипломной) практики» представлены в Приложении к настоящей Программе практики (модуля).

\* - ОМ и БРС формируются на основании требований соответствующего локального нормативного акта РУДН (положения/порядка).

### **РАЗРАБОТЧИКИ:**

Зав. кафедрой иностранных языков,  
к.п.н., доцент



Гревцова В.И.

### **РУКОВОДИТЕЛЬ БУП:**

Зав. кафедрой иностранных языков,  
к.п.н., доцент



Гревцова В.И.

### **РУКОВОДИТЕЛЬ ОП ВО:**

Руководитель Департамента  
иностраных языков,  
к.п.н., доцент



Ярцева И.К.